

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/39/641
S/16823

8 November 1984

RUSSIAN

ORIGINAL: SPANISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать девятая сессия
Пункт 25 повестки дня
ПОЛОЖЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АМЕРИКЕ:
УГРОЗА МЕЖДУНАРОДНОМУ МИРУ И
БЕЗОПАСНОСТИ И МИРНЫЕ ИНИЦИАТИВЫ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать девятый год

Письмо временного поверенного в делах Постоянного
представительства Никарагуа при Организации
Объединенных Наций от 8 ноября 1984 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству текст ноты, направленной 7 ноября сего года министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством г-ном Мигелем д'Эското Брокманном государственному секретарю Соединенных Штатов Америки Его Превосходительству г-ну Джорджу Шульцу.

Прошу Ваше Превосходительство распространить данную ноту в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 25 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Хулио ИКАСА ГАЛЬЯРД
Посол
Временный поверенный в делах

ПРИЛОЖЕНИЕ

Нота от 7 ноября 1984 года, направленная министром иностранных дел Республики Никарагуа Его Превосходительством г-ном Мигелем д'Эското Брокманном государственному секретарю Соединенных Штатов Америки Его Превосходительству г-ну Джорджу Шульцу

Обращаюсь к Вашему Превосходительству с тем, чтобы указать на следующие серьезные факты:

Сегодня, 7 ноября, между 10 ч. 00 м. и 11 ч. 00 м. торговое судно под советским флагом, находившееся в никарагуанских территориальных водах, готовилось войти в порт Коринто. Когда торговое судно находилось приблизительно в 7 милях от указанного порта, ему навстречу вышел сторожевой катер сандинистских военно-морских сил типа "ведет" французского производства, с тем чтобы помочь советскому торговому судну войти в порт. При приближении к вышеуказанному торговому судну обнаружилось, что его преследуют два фрегата военно-морских сил Соединенных Штатов, которые находились в 4 милях от указанного судна. После того, как судно вошло в проходной фарватер порта Коринто, фрегаты оказались в 6 милях от побережья Никарагуа.

Никарагуанский сторожевой корабль ввиду этого явного нарушения национальных вод пытался приблизиться к фрегатам, которые стали маневрировать с целью преследования этого сторожевого корабля, в результате чего он был вынужден вернуться на лоцманскую станцию, расположенную в 4 милях от порта Коринто. В это время американские фрегаты подошли еще ближе к нашим берегам, а один из них приблизился к никарагуанскому побережью на расстоянии почти 5 миль. Одновременно с этим самолет С-130, принадлежность которого установить не удалось, пролетел над этим сектором на расстоянии 5 миль от никарагуанского побережья с севера на юг, где в это время находился фрегат. Ввиду этих обстоятельств и грубого нарушения суверенного воздушного пространства Никарагуа подразделения национальной противовоздушной обороны произвели предупредительные выстрелы в направлении указанного самолета. После этого фрегат отошел и присоединился к другому фрегату, находившемуся в 10 милях от наших берегов, где они и стоят на якоре в настоящее время.

Эти действия подтверждают заявления правительства Никарагуа о том, что американская администрация продолжает предпринимать усилия с целью создания соответствующей обстановки, которая предоставила бы Соединенным Штатам возможность осуществить прямые военные действия против Никарагуа, включая массированную бомбардировку нашей территории и осуществление агрессивных действий с участием американских войск.

Таким образом, эти новые провокационные действия, как и угрозы, высказываемые официальными лицами американской администрации в связи с якобы имевшей место отправкой воздушных средств в Никарагуа, шпионский полет, совершенный над национальной территорией американским самолетом SR-71, кампания по дискредитации избирательного процесса в Никарагуа и сообщения американских органов о ведущейся подготовке к переброске 82-й воздушно-десантной дивизии в Центральную Америку - все это создает условия для возникновения серьезной и взрывоопасной ситуации, которая подтверждает сделанное Команданте Даниэлем Ортегой Сааведрой на Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций заявление относительно начала в ближайшее время широкомасштабных военных действий против Никарагуа.

Заявляя свой официальный и решительный протест по поводу этого нового вопиющего нарушения национального суверенитета, предвещающего прямое военное вторжение Соединенных Штатов в мою страну, правительство Никарагуа требует от американской администрации и в то же время призывает ее, чтобы она отказалась от планов вторжения в Никарагуа, которое, если оно произойдет, приведет к возникновению непредсказуемых последствий для международного мира и безопасности. Оно также требует выполнения правительством Соединенных Штатов обязательств в соответствии с международным правом и постановлением, принятым 10 мая с.г. Международным Судом, который потребовал прекращения действий военного и полувоенного характера Соединенных Штатов против Никарагуа.

С уважением

Мигель д'Эското Брокманн
Министр иностранных дел
